



MT20

SunGarden



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПАСПОРТ

КУЛЬТИВАТОР БЕНЗИНОВЫЙ

Т 250 F OHV 6.0, Т 250 F BS 5.0, Т 250 F BS 6.5

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку культиватора SUNGARDEN.

Назначение.

Перед началом использования культиватора внимательно прочитайте настоящее Руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с органами управления для правильной и безопасной его эксплуатации.

Безопасность культиватора подтверждена сертификатом соответствия Госстандарта России.

Культиватор применяется:

- для обработки и рыхления почвы в садах и на приусадебных участках;
- в соответствии с техническими характеристиками и с учетом обеспечения требований правил техники безопасности, приведенных в Руководстве по эксплуатации.

Культиватор предназначен для бытового использования.

Основные технические характеристики.

Модель	T 250 F OHV 6.0	T 250 F BS 5.0	T 250 F BS 6.5
Двигатель	SunGarden 6.0	B&S 500 серия	B&S 650 серия
Тип	Бензиновый, 4-тактный, OHV, воздушного охлаждения	Бензиновый, 4-тактный, воздушного охлаждения	
Рабочий объем цилиндра, куб.см.	140	158	190
Уровень шума, дБ (А)	96	96	96
Объем топливного бака, л	1,0	0,8	1,0
Объем масла в картере, л	0,6	0,6	0,6
Воздушный фильтр	Бумажный	Промасленный поролон	Двойной очистки
Праймер	Нет	Да	Нет
Система зажигания	Электронное, бесконтактное		
Тип	Электронное, бесконтактное		
Органы управления	Ручной, с автовозвратом шнура		
Стартер	Ручной, с автовозвратом шнура		
Рычаг управления дроссельной заслонкой	-	На рукоятке управления*	
Рычаг управления воздушной заслонкой	На двигателе	-	
Технические характеристики			
Количество скоростей	1 вперед		
Ширина обработки, см	28 / 60		
Диаметр фрез, см	32		
Скорость вращения фрез, об/мин	150		
Габаритные размеры			
Масса, кг	40	39	38,4

* - Возможна поставка без рычага управления дроссельной заслонкой.

Для Вашей безопасности.

Используйте культиватор по назначению.

Использование культиватора не по назначению является нарушением требований Руководства по эксплуатации.

Изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации культиватора. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.

Изготовитель не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением каких-либо изменений в конструкцию культиватора.

Основные правила техники безопасности.

Перед первым использованием культиватора внимательно прочитать Руководство по эксплуатации.

Информировать других лиц, которые собираются работать с культиватором, о требованиях Руководства по эксплуатации.

Сохранить настоящее Руководство по эксплуатации в течение всего времени эксплуатации культиватора.

При смене владельца передать вместе с культиватором Руководство по эксплуатации.

Основные правила безопасности при работе.

В данном разделе приводятся основные правила техники безопасности при работе с культиватором.

Предупреждения, направленные на обеспечение безопасной работы пользователей и связанные с конструктивными особенностями культиватора, приводятся в соответствующих разделах Руководства по эксплуатации.

Перед использованием культиватора.

Запрещается использование культиватора лицами, находящимися под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарственных препаратов.

Запрещается использование культиватора лицами, не достигшими 16 летнего возраста.

Убедиться, что все посторонние люди, особенно дети, а также домашние животные находятся вне рабочей зоны.

При работе с культиватором.

При работе надевать облегчающую одежду, прочную обувь, защитные перчатки и очки.

Запрещается заполнять топливный бак работающего или горячего двигателя. Заливать бензин только на открытом

воздухе.

Работать вдали от источников открытого огня, искр, не курить во время работы.

Не дотрагиваться руками, ногами, а также одеждой до вращающихся фрез культиватора. Двигатель, глушитель и редуктор культиватора нагреваются при работе и остаются горячими некоторое время после остановки двигателя.

Останавливать двигатель:

- после окончания работы с культиватором;
- при проведении технического обслуживания и ремонта;
- при перемещении культиватора с одного обрабатываемого участка на другой.

Хранить культиватор и бензин в безопасном месте на расстоянии от источников искр, огня и нагревательных приборов, в месте недоступном для детей.

Перед постановкой культиватора на хранение в закрытое помещение дождаться полного охлаждения двигателя.

Запасные части должны соответствовать требованиям изготовителя. Использовать только оригинальные запасные части.

Ремонт культиватора должен осуществляться только в уполномоченном сервисном центре.

Устройства обеспечения безопасности.

Защитные устройства обеспечения безопасности предохраняют пользователя от травм в процессе работы и должны всегда находиться в исправном состоянии.

Запрещается любыми способами менять конструкцию или блокировать работу защитных устройств.

Рычаг сцепления.

При отпуске рычага сцепления фрезы культиватора останавливаются.

Защитный кожух.

Предохраняют пользователя от травм выбрасываемыми из-под фрез культиватора кусками земли и посторонними предметами.

Поперечная перекладина рукоятки управления.

Обеспечивает безопасное расстояние между пользователем и вращающимися фрезами культиватора.



Пусковой выключатель.

(для моделей с двигателем SunGarden).

Переключение пускового выключателя в положение 0/"OFF" ("Выключено") останавливает двигатель.






Информация на культиваторе.

Для обеспечения безопасной работы и обслуживания культиватора некоторые символы имеют рельефное или трафаретное изображение.

	Место для заправки бензином. Расположение: На крышке топливного бака.
OHV	Обозначение двигателя с верхним расположением клапанов (для двигателя SunGarden). Расположение: На крышке клапанного механизма.
	ВНИМАНИЕ: ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ! Расположение: На корпусе глушителя.
START	Расположение: На рукоятке шнура стартера.

Наклейки с обозначением операций, производимых органами управления.

В зависимости от модели двигателя изображение наклеек и их расположение может отличаться от представленного в Руководстве.

	Рычаг управления дроссельной заслонкой (в зависимости от модели двигателя).
	"Заяц" /  - Максимальные обороты двигателя.
	"Черепаха" /  - Минимальные обороты двигателя.
	Расположение: На рукоятки управления.
I / ON 0 / OFF	Пусковой выключатель (для моделей с двигателем SunGarden)
	Расположение: На корпусе двигателя.

Предупреждающие символы.

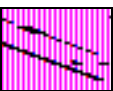
На защитном кожухе культиватора имеется наклейка с предупреждающими символами. Перед началом эксплуатации ознакомьтесь и руководствуйтесь предупреждающими символами для безопасной работы.



Перед использованием культиватора прочитайте Руководство по эксплуатации и, особенно, требования раздела "Для Вашей безопасности".

Опасность получения травм вращающимися фрезами.

Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающихся фрез.

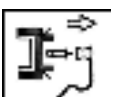


Опасность получения травм или возможность повреждений окружающих объектов. Посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные должны находиться вне рабочей зоны.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО ЗАЩИТНОГО КОЖУХА.



Перед проведением работ по обслуживанию культиватора отсоедините колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания двигателя.



Символы, приводимые в руководстве по эксплуатации.

Приведенные ниже символы используются в Руководстве по эксплуатации:

Опасность.

Используется для указания источников опасности, связанных с работой культиватора, при которых пользователи могут получить травмы.

Предупреждение.

Используется для указания источников опасности, связанных с неправильной эксплуатацией культиватора, которые могут привести к его повреждениям.

Расположение основных частей культиватора.



Рис. 1.

1. Рукоятка управления.
2. Сошник с транспортными колесами.
3. Кронштейн сошника.
4. Кожух сцепления.
5. Защитный кожух.
6. Боковой диск.
7. Рычаг управления дроссельной заслонкой (*).
8. Рычаг сцепления.
9. Рукоятка стартера.

10. Топливный бак.
 11. Воздушный фильтр.
 12. Глушитель.
 13. Соединительный хомут.
 14. Редуктор червячный.
 15. Фрезы.
- (*). Возможна поставка без рычага управления дроссельной заслонкой.

Сборка.

Предупреждение.

При распаковывании будьте особенно внимательны, чтобы не повредить тросик сцепления.

Сборку культиватора производите в соответствии с иллюстрациями, приведенными в Руководстве по эксплуатации.

1. Установка кронштейна сцепки.

1. Установить кронштейн сошника (см. рис.4, поз.5) на выступ корпуса червячного редуктора (поз.6) таким образом, чтобы опорная пластина была сверху.
2. Совместить два отверстия кронштейна сошника с отверстиями в корпусе редуктора и зафиксировать болтами M12x60 (поз.7) и стопорными гайками с плоскими шайбами.

2. Сборка рукоятки управления.

Рукоятка управления состоит из:

- Правая верхняя часть (см. рис.2, поз.1);
- Левая верхняя часть (см. рис.2, поз.2);
- Нижняя часть (см. рис.3, поз.3);
- Поперечная перекладина (см. рис.2, поз.5), которая соединяет левую и правую верхние части рукоятки управления.

Порядок сборки рукоятки управления:

1. На кронштейне рукоятки управления (см. рис.4., поз.2) ключом на 13мм (в комплект поставки не входит) открутить гайки M8, снять четыре болта M8x35 с квадратным подголовником (рис.4 поз.3), гладкие шайбы и шайбы-гроверы.

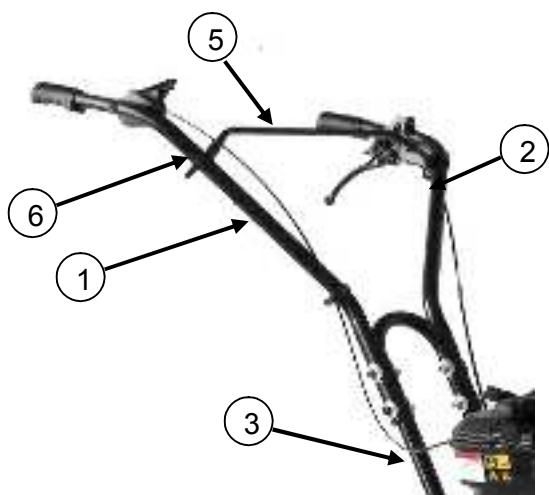


Рис. 2.

2. Совместить верхние крепежные отверстия нижней части рукоятки управления (см. рис.4, поз.1), с верхними отверстиями кронштейна рукоятки управления. Изнутри кронштейна в квадратные отверстия вставить два болта с квадратными подголовниками (поз.3), установить гладкие шайбы и шайбы-гроверы. Закрутить гайки М8 от руки.
3. Совместить нижние крепежные отверстия рукоятки управления с любыми соответствующими квадратными отверстиями кронштейна и зафиксировать аналогично верхним.
4. Ключами на 13мм на нижней части рукоятки управления открутить гайки М8, снять болты М8х45 и шайбы.
5. Совместить отверстия в левой верхней части рукоятки управления с отверстиями в нижней части. На два болта М8х45 установить шайбы, а затем установить болты в отверстия. С другой стороны установить на болты шайбы и закрутить блокгайки М8 (см. рис.3).

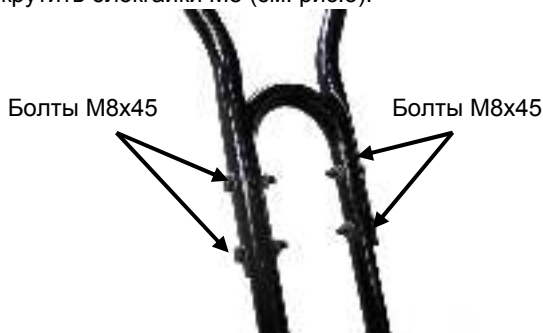


Рис. 3.

6. Аналогично п.4 и 5 установить правую верхнюю часть рукоятки управления.
 7. Шестигранным ключом на 4мм (в комплект поставки не входит) из хомутов (см. рис.2, поз.6) верхних частей рукоятки управления, придерживая от выпадения гайки, выкрутить и вынуть болты М5х25.
- В прорезь хомутов вставить соответствующую часть поперечной перекладки (поз.5) и закрепить ее ранее выкрученными болтами.
8. Установить рукоятку управления по высоте в положение, обеспечивающее максимальное удобство при работе. Для этого необходимо, ослабить верхние и открутить нижние гайки М8 (см. рис.4, поз.3) и вынуть нижние болты крепления рукоятки управления, использовать дополнительные установочные квадратные отверстия кронштейна (см. рис.4, поз.4). После этого, ключом закрутить все гайки М8 крепления нижней части рукоятки управления.
 9. Установить направляющий хомут, находящийся на тросике сцепления, на левую сторону нижней части ру-

коятки управления и зафиксировать винтом и гайкой, используя шестигранный ключ на 4мм.

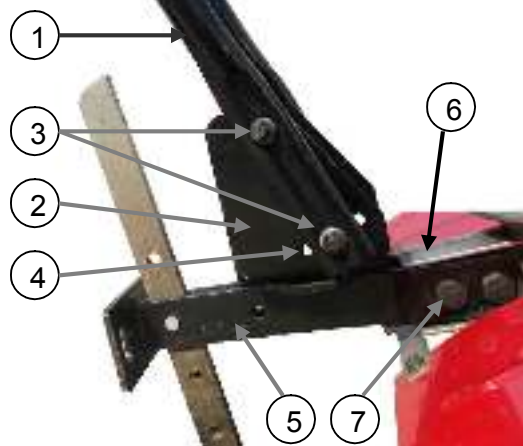


Рис. 4.

Поворот рукоятки управления вправо или влево:

Производится для того, чтобы пользователь мог идти сбоку от обрабатываемой поверхности.

1. Открутить два болта с шайбами (см. рис.5, поз.4), которые крепят нижний кронштейн рукоятки управления (поз.2) к опорной пластине кронштейна сошника (поз.3).
2. Ослабить третий болт (поз.1).

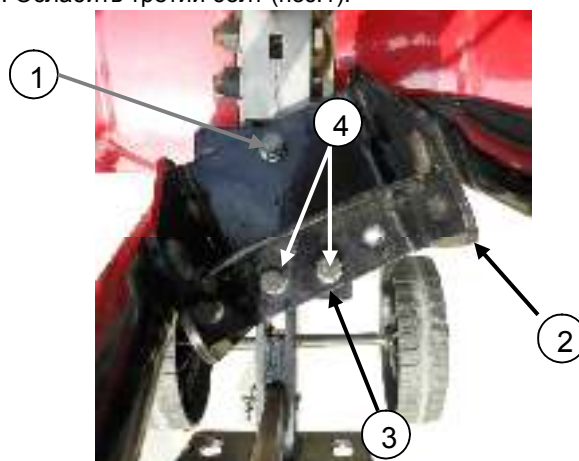


Рис. 5.

3. Повернуть рукоятку управления вправо или влево. Совместить отверстия в нижнем кронштейне и пластине, и зафиксировать двумя болтами с шайбами, которые сняли в п.1.
4. Закрутить центральный болт нижнего кронштейна.

3. Установка защитного кожуха.

1. Перед установкой защитного кожуха снять соединительную пластину (см. рис.6, поз.1) и болты крепления защитного кожуха (поз.2).

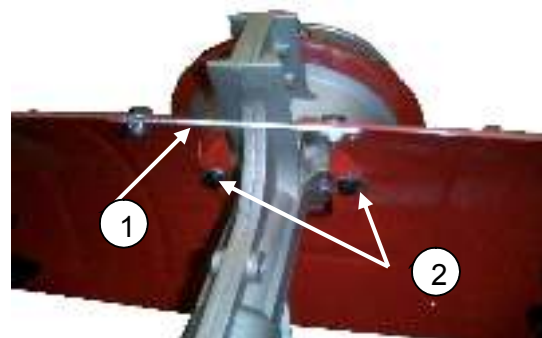


Рис. 6.

2. Установить защитный кожух на редуктор и зафиксировать двумя болтами (поз.2).

3. Установить защитную пластину обратно на защитный кожух.

Предупреждение.

Запрещается работать без установленного защитного кожуха.

4. Установка внешних фрез и боковых дисков.

В случае если культиватор поставлялся со снятыми внешними фрезами с боковыми дисками, то необходимо произвести их установку (см. подраздел «Снятие и установка фрез» раздела «Техническое обслуживание»).

5. Регулировка тросика сцепления.

Тросик сцепления необходимо отрегулировать, чтобы:

- Рычаг сцепления прижимался к рукоятке управления без чрезмерных усилий;
- Не было провисания тросика сцепления.

Порядок регулировки:

1. Выжать рычаг сцепления на 1/3 свободного хода (см. рис.7).
2. Удерживая рычаг в этом состоянии, медленно потяните за рукоятку шнура стартера 2-3 раза. Фрезы культиватора должны начать вращаться.



Рис. 7.

Если фрезы не вращаются:

- Открутить стопорную гайку регулировочной втулки (см. рис.8, поз.2).
- Вращая втулку (поз.1) относительно корпуса (поз.3), выбрать люфт тросика относительно оплетки.
- Закрутить стопорную гайку.

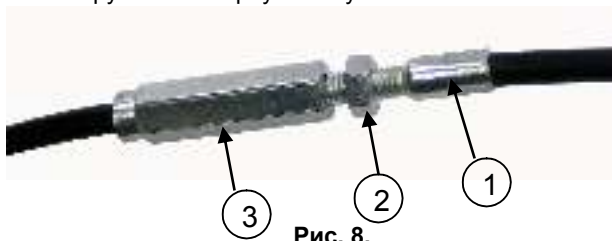


Рис. 8.

Работа.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Предупреждение.

ПРОВЕРИТЬ ЗАТЯЖКУ ВСЕХ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ КУЛЬТИВАТОРА, ВКЛЮЧАЯ КРЕПЛЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ.

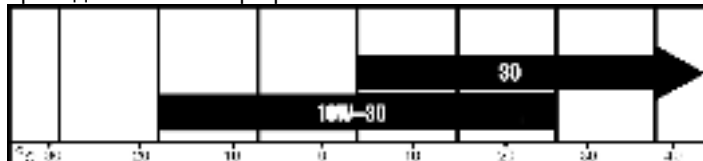
1. Заправка двигателя маслом.

Предупреждение.

КУЛЬТИВАТОР ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА В КАРТЕРЕ ДВИГАТЕЛЯ!

Перед первым запуском двигателя требуется залить в картер двигателя необходимое количество моторного масла требуемой вязкости.

Выбор степени вязкости масла осуществляется в соответствии с температурой окружающей среды, согласно с приведенным ниже графиком:



В обычных условиях эксплуатации при работе в нормальном диапазоне температуры рекомендуется использовать масло типа SAE 10W-30 или SAE 30.

Примечание: Для моделей с двигателем SunGarden возможно использование масла типа SAE 15W-40.

Убедитесь в том, что на канистре с маслом есть обозначение API: "SF" и выше.

(Классификация по API (Американский институт нефти) определяет уровень эксплуатационных свойств, а классификация по SAE – уровень вязкости).

Объем масла в картере двигателя: 0,6 л.

Предупреждение.

Работа двигателя при недостаточном уровне масла может привести к его серьезным повреждениям.

Каждый раз перед тем, как запустить двигатель убедитесь в том, что уровень масла соответствует требуемому количеству.

Проверка уровня масла осуществляется на холодном, неработающем двигателе. Двигатель должен располагаться в горизонтальном положении.

Порядок проверки уровня масла (для моделей с двигателем SunGarden):

1. Остановить двигатель.
2. Открутить крышку со щупом и снять ее с маслосливной горловины.
3. Протереть масляный щуп ветошью.
4. Вставить, не закручивая, крышку с масляным щупом в маслосливную горловину.
5. Снять повторно крышку с масляным щупом и проверить уровень масла. Если уровень масла ниже (или на уровне) нижней отметки, то долить рекомендованное масло до верхней отметки на масляном щупе.



Порядок проверки уровня масла (для моделей с двигателем Briggs&Stratton):

Для моделей с двигателем Briggs&Stratton см. прилагаемое Руководство по эксплуатации двигателя.

2. Проверка уровня масла в редукторе.

Предупреждение.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КУЛЬТИВАТОРА ПРОВЕРИТЬ УРОВЕНЬ МАСЛА В РЕДУКТОРЕ.

При необходимости долить в редуктор моторное масло SAE-30, моторное масло 10W-40, или трансмиссионное масло TM-5-18 (см. раздел "Обслуживание редуктора").

3. Заполнение топливного бака бензином.

Заполнение топливного бака бензином осуществляется перед запуском двигателя. Запрещается открывать крышку топливного бака горячего или работающего двигателя. Размещение двигателя перед заполнением топливного бака бензином производится на расстоянии от источников открытого огня, искр.

Опасность.

Бензин и его пары легко воспламеняемы и взрывоопасны!

- Перед заправкой бензином необходимо остановить двигатель и дождаться его полного охлаждения.

- Протереть лоскутом ткани все части культиватора, на которые был пролит бензин при заправке.
- До запуска двигателя убедиться, что топливный бак надежно закреплен, а крышка плотно закручена.
- Заправку топливного бака проводить только на открытом воздухе.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ КУРИТЬ ПРИ ЗАПРАВКЕ ДВИГАТЕЛЯ БЕНЗИНОМ.**
- Запускать двигатель в стороне от места, где осуществлялась его заправка, и был пролит на землю бензин.
- Для предотвращения пожара комплектующие культиватора, включая двигатель, выхлопную трубу и топливный бак, должны быть очищены от травы.
- Заполните топливный бак чистым, свежим, неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 90 (например, АИ-92).
- Заливать бензин до уровня примерно на 1 см ниже нижнего края заливной горловины топливного бака.

Предупреждение.

Во время эксплуатации культиватора, наклоненного в сторону оператора, возможна неустойчивая работа двигателя при недостаточном количестве бензина в топливном баке.

Для исключения неустойчивой работы двигателя следует своевременно доливать бензин в топливный бак.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

Перед запуском двигателя:

- Проверить наличие бензина в топливном баке и уровень масла в картере двигателя.
- Убедиться, что рычаг сцепления не нажат (не заблокирован в нажатом положении).

Опасность.

Существует опасность отравления окисью углерода, содержащейся в выхлопных газах. Запрещается запускать двигатель в закрытых помещениях.

Перед запуском двигателя убедиться в отсутствии посторонних лиц, особенно детей, а также домашних животных на обрабатываемой территории. Перед запуском двигателя занять устойчивое положение. Запускать двигатель только на открытом воздухе.

Внимание!

Для моделей с двигателем Briggs&Stratton см. также Руководство по эксплуатации двигателя.

Порядок запуска:

1. Плотно установить колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
2. Для моделей с двигателем SunGarden: Перевести пусковой выключатель в положение «I»/«Включено» (см. рис.9).

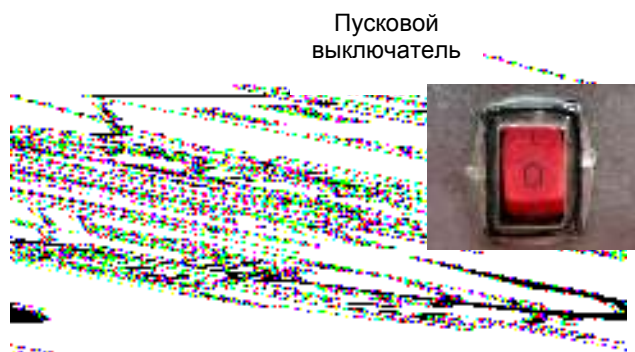


Рис. 9.

3. Для моделей с двигателем SunGarden: Установить рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение (в сторону воздушного фильтра) (см. рис.10).



Рис. 10.

ИЛИ

Для моделей с двигателем Briggs&Stratton: Установить рычаг управления дроссельной заслонкой в положение «Заяц»/ (см. рис.11).



Рис. 11.

4. Для моделей с двигателем Briggs&Stratton 500 серии: Нажать на кнопку праймера 3-5 раз.
5. Медленно потянуть за рукоятку шнура стартера до появления сопротивления. Затем вытянуть, преодолевая компрессию, рывком шнур стартера на полную длину. Медленно отпустить шнур за рукоятку шнура стартера в исходное положение.

Предупреждение.

Невыполнение этого требования может привести к механическим повреждениям элементов стартера.

6. После запуска двигателя:

- Для моделей с двигателем SunGarden: Перевести рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее правое положение. Прогреть двигатель, а затем перевести рычаг в среднее положение (см. рис.10).

ИЛИ

- Для моделей с двигателем Briggs&Stratton: Прогреть двигатель в течение нескольких минут.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.

1. Для моделей с двигателем SunGarden: Перевести рычаг управления воздушной заслонкой в правое положение (см. рис.10), а пусковой выключатель (см. рис.9) в положение «O»/«Выключено».

ИЛИ

- Для моделей с двигателем Briggs&Stratton: Перевести рычаг управления дроссельной заслонкой в положение «Черепашка»/ (см. рис.11).

РАБОТА С КУЛЬТИВАТОРОМ.

Опасность.

Посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные должны располагаться на безопасном расстоянии от работающего культиватора.

- Работать только с полностью исправным культиватором.
- Убедиться, что защитный кожух правильно и надежно

но установлен.

- Проверить территорию, на которой будет использоваться культиватор. Удалить все посторонние предметы, которые могут попасть под фрезы и быть отброшены от культиватора.
- Применять культиватор только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
- Не использовать культиватор для обработки почвы около канав и насыпей.

Опасность.

Опасность возникновения пожара.

- Следует избегать открытого огня, источников искр, не курить во время работы с культиватором.

1. Установка глубины обработки.

Глубина обработки почвы задается сошником (ограничителем глубины обработки), расположенным в нижней части культиватора под рукояткой управления. На сошник установлены колеса, предназначенные для транспортировки культиватора. Для обработки почвы сошник должен быть установлен колесами вверх (см. рис.12).

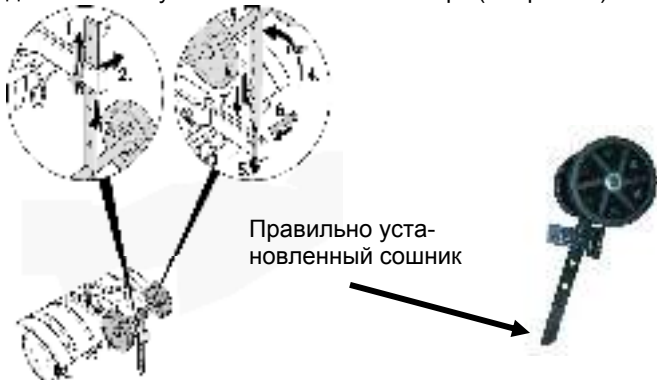


Рис. 12.

- Отсоединить шплинт (поз.1), снять стопорный палец (поз.2), а затем извлечь сошник с колесами (поз.3) из кронштейна сцепки.
- Установить сошник в кронштейне таким образом, чтобы колеса оказались сверху (поз.4).
- Совместив отверстие в кронштейне с одним из отверстий сошника (поз.5), зафиксировать его стопорным пальцем (поз.6) и шплинтом (поз.7).

Для увеличения глубины обработки увеличьте длину нижней части сошника.

Примечание: Для обеспечения эффективной работы, убедитесь, что сошник установлен правильно по отношению к кронштейну сцепки (см. вставку на рис.12).

2. Культивация.

Предупреждение.

Опасность повреждения культиватора или посторонних объектов.

1. Запустить двигатель (см. раздел "Запуск двигателя").
2. Прижать рычаг сцепления к рукоятке управления и удерживать его в нажатом состоянии для приведения в действие фрез культиватора.

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ИСПОЛЬЗОВАТЬ КУЛЬТИВАТОР НА УЧАСТКАХ, ГДЕ ПРОЛОЖЕНЫ ГАЗОПРОВОДЫ, СИЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАБЕЛИ ИЛИ РАЗЛИЧНЫЕ ПОДЗЕМНЫЕ КОММУНИКАЦИИ.
- Запрещается использовать культиватор около деревьев из-за возможности повреждения их корневой системы и блокировки фрез культиватора.
- Не рекомендуется работать на влажных почвах.

- Большие твердые куски почвы могут стать причиной повреждения фрез.
- Если посторонние предметы (камни, прутья, проволока и т.д.) попали под фрезы, остановите двигатель, и убедитесь в отсутствии повреждений культиватора.
- Многократная культивация с увеличивающейся глубиной обработки дает лучшие результаты. Это позволяет равномерно распределить предварительно внесенный компост. Урожайность почвы повышается при запахивании в почву остатков растений.
- Проходы по обрабатываемой территории рекомендуется осуществлять под прямым углом (см. рис.13).
- Установить глубину обработки в соответствии с состоянием почвы. Тяжелые почвы обрабатывать в несколько заходов.

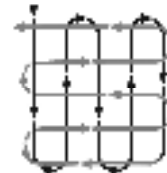


Рис. 13.

3. Рыхление.

Для осуществления процесса рыхления установить небольшую глубину обработки.

4. Работа на склонах.

Опасность.

Опасность получения травм в результате опрокидывания культиватора.

- Будьте особенно внимательны при смене направления движения. Направляйте культиватор только по диагонали к поверхности склона. Не рекомендуется перемещать культиватор вверх или вниз по склону.
- Удалите все посторонние предметы с обрабатываемой территории. Не используйте культиватор около больших валунов и камней.
- Запрещается использовать культиватор на местности с уклоном более 20 град.

5. Использование дополнительного оборудования.

В задней части культиватора на кронштейне сошника приварена пластина с отверстиями – соединительная сцепка.

Соединительная сцепка предназначена для подсоединения к изделю дополнительного оборудования.

СНЯТИЕ ДВИГАТЕЛЯ И СЦЕПЛЕНИЯ С КУЛЬТИВАТОРА.

Осуществляется для удобства транспортирования культиватора на длинные дистанции.

Предупреждение.

При снятии и установке двигателя будьте особенно внимательны, чтобы не повредить тросик сцепления.

1. Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания.
2. Отсоединить трос сцепления от рычага сцепления:
 - Открутить стопорную гайку тросика сцепления рядом с рычагом сцепления (см. рис.7).
 - Выкрутить втулку оплетки тросика сцепления из рычага.
 - Пропустить тросик сцепления через прорезь снизу рычага сцепления и отсоединить концевую втулку тросика от рычага.
3. Выкрутить болт крепления (см. рис.14, поз.2) соединительного хомута (поз.1).
4. Снять соединительный хомут с посадочного кольца редуктора и корпуса сцепления.

5. Снять двигатель в сборе со сцеплением с культиватора.

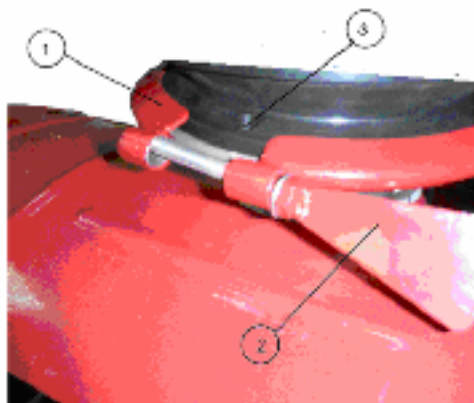


Рис. 14.

Предупреждение.

После снятия, установить двигатель на ровную и чистую поверхность.

Предупреждение.

Запрещается наклонять и переворачивать редуктор.

УСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ И СЦЕПЛЕНИЯ НА КУЛЬТИВАТОР.

1. Сориентировать посадочное кольцо корпуса сцепления (см. рис.15, поз.2) с направляющей шпилькой (поз.1) посадочного кольца редуктора (поз.3).



Рис. 15.

2. Прижать двигатель со сцеплением до полного соприкосновения посадочных колец корпуса сцепления (поз.2) и редуктора (поз.3).

3. Установить соединительный хомут (см. рис.14, поз.1) на посадочные кольца корпуса сцепления и редуктора и зафиксировать его болтом крепления (см. рис.14, поз.2).

Предупреждение.

При установке двигателя на редуктор убедиться в отсутствии грязи на фрикционном диске сцепления. При этом запрещается наклонять и переворачивать двигатель.

Примечание: Установка двигателя со сцеплением на культиватор требует определенных физических усилий, поэтому данную работу рекомендуется выполнять вдвоем.

Транспортирование.

Транспортирование на короткие дистанции.

Для перемещения культиватора с одного обрабатываемого участка на другой используются колеса, установленные на сошнике.

1. Установить сошник в кронштейне сошника таким обра-

зом, чтобы колеса оказались снизу (см. рис.1).

2. Нажать на рукоятки управления вниз, чтобы фрезы культиватора не касались поверхности земли.

3. Аккуратно переместить культиватор.

Транспортирование на длинные расстояния.

Предупреждение.

Запрещается транспортировать культиватор на бок или в перевернутом состоянии.

Предупреждение.

Запрещается наклонять и переворачивать редуктор.

Перед началом транспортирования:

- Остановить двигатель и дождаться полной остановки вращения фрез.
- Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания.
- Дождаться полного охлаждения двигателя.

При транспортировании культиватора в кузове автомобиля или на прицепе следует закрепить культиватор, чтобы исключить его самопроизвольное перемещение.

Техническое обслуживание.

Для поддержания высоких эксплуатационных характеристик культиватора необходимо проведение его периодического обслуживания. Регулярное обслуживание способствует увеличению ресурса двигателя и обеспечению его безотказной работы.

Соблюдайте часовые или календарные интервалы обслуживания, в зависимости от того, какие из них истекнут раньше. В случае работы в неблагоприятных условиях производите обслуживание чаще.

Опасность.

Опасность получения травм при случайном запуске двигателя.

Опасность получения ожогов, т.к. двигатель и глушитель нагреваются во время работы.

Перед проведением технического обслуживания культиватора:

- Остановить двигатель и дождаться полной остановки вращения фрез.
- Отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания.
- Дождаться полного охлаждения двигателя.

Перед каждым использованием:

- Проверить уровень масла в картере двигателя.
- Проверить состояние воздушного фильтра.
- Проверить надежность затяжки резьбовых соединений. При необходимости подтянуть. Проверить состояние защитных устройств.

Один раз в сезон:

- Рекомендуется проводить обслуживание культиватора в уполномоченном сервисном центре.

Периодичность обслуживания:



Внимание!

Для моделей с двигателем Briggs&Stratton, работы по обслуживанию двигателя проводить в соответствии с временными интервалами, указанными в Руководстве по эксплуатации двигателя Briggs&Stratton.

Перечень проводимых работ	Каждый раз перед началом работы	Каждые 20 часов или раз в месяц	Каждые 50 часов или раз в сезон	Каждые 100 часов или раз в полгода	Один раз в сезон	После каждого использования
Проверить уровень масла в двигателе	•					
Заменить масло в двигателе (1, 2)		•		•		
Проверить состояние воздушного фильтра	•					
Очистить / заменить воздушный фильтр (2)			•			
Проверить, очистить свечу зажигания (3). При необходимости заменить.				•		
Проверить / отрегулировать клапанный зазор (4)					•	
Очистить головку блока цилиндра (4)					•	
Очистить боковые защитные диски и фрезы						•
Смазать вращающиеся и движущиеся части культиватора					•	
Очистить систему охлаждения двигателя						•
Очистить изнутри корпус сцепления						•
Заменить масло в редукторе	Один раз в два года.					

(1) Первая замена масла в двигателе производится **после первых 5-и часов** работы

(2) При работе двигателя с повышенной нагрузкой или в пыльных условиях обслуживание производится чаще.

(3) Запрещается скоблить или шлифовать песком электроды свечи зажигания.

(4) Данную работу рекомендуется проводить в уполномоченном сервисном центре.

Предупреждение.

При проведении смазки вращающихся и движущихся частей культиватора запрещается нанесение смазки на фрикционный диск сцепления.

РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.

1. Очистка культиватора.

Опасность.

Опасность получения травм при обслуживании фрез.

При очистке и обслуживании фрез используйте защитные перчатки.

- После каждого использования очистить защитный кожух, защитные диски и фрезы, промыть водой и протереть ветошью.
- Очистить двигатель, используя щетку и лоскут ткани.

Предупреждение.

Запрещается использовать для очистки культиватора, и особенно редуктора, струю воды под давлением.

2. Замена масла.

Примечание: Слив масла осуществляется на предварительно прогретом двигателе.

Порядок замены масла (Для моделей с двигателем SunGarden):

1. Выкрутить крышку со щупом и снять ее с маслосливной горловины. (см. рис.16).
2. Наклонить культиватор и слить старое масло в специальную емкость для последующей утилизации.
3. Залить в картер двигателя требуемое количество моторного масла и проверить его уровень.
4. Установить крышку маслосливной горловины.

Крышка с масляным щупом



Рис. 16.



Порядок замены масла (для моделей с двигателем Briggs&Stratton):

Для моделей с двигателем Briggs&Stratton см. прилагаемое Руководство по эксплуатации двигателя.

3. Обслуживание воздушного фильтра.

Предупреждение.

Запрещается запускать двигатель без установленного воздушного фильтра.

Порядок проверки:

Опасность.

Категорически запрещается использовать для очистки воздушного фильтра бензин или низкотемпературные растворители. Это может привести к пожару или взрыву.

1. - (для моделей с двигателем SunGarden): Снять крышку воздушного фильтра и извлечь фильтрующий элемент (бумажный и/или поролоновый) (см. рис.17).

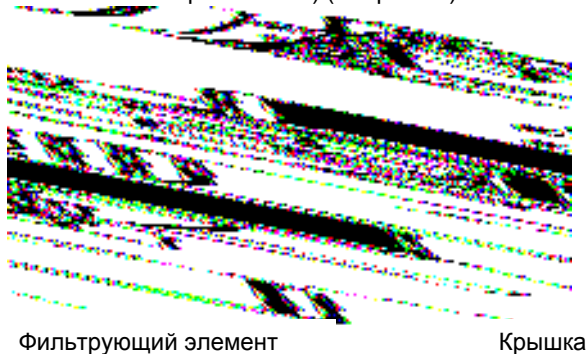


Рис. 17.

ИЛИ

- (для моделей с двигателем Briggs&Stratton): Открутить винт, снять крышку воздушного фильтра и извлечь фильтрующий элемент (бумажный и/или поролоновый) (см. Руководство по эксплуатации двигателя Briggs&Stratton).

2. Проверить степень загрязненности и наличие посторонних предметов на фильтрующем элементе. Тщательно осмотреть его на целостность, отсутствие отверстий, других повреждений. При необходимости заменить.

3. Поролоновый фильтрующий элемент промыть в теплом мыльном растворе и отжать насухо. Пропитать его одной столовой ложкой (~ 10 мл) чистого моторного масла. Отжать (не скручивая) для лучшего распределения масла по фильтру и удаления излишек.

4. Бумажный фильтрующий элемент очистить от грязи, аккуратно постукивая о твердую поверхность. Не использовать моющие средства или сжатый воздух для очистки бумажного фильтра.

5. Установить на место фильтрующий элемент (бумажный и/или поролоновый) и крышку воздушного фильтра.

4. Проверка свечи зажигания.

Для нормальной работы свечи зажигания должен быть установлен требуемый зазор между электродами, при этом свеча должна быть очищена от нагара.

Зазор между электродами свечи зажигания составляет 0,7-0,8 мм.

Порядок проверки:

1. Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания и, используя свечной ключ, выкрутить свечу зажигания.

2. Визуально осмотреть свечу зажигания.

3. Очистить свечу зажигания щеткой, в том случае, если ее предполагается использовать в дальнейшем.

4. Измерить зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом (в комплект поставки не входит). При необходимости отрегулировать величину зазора путем легкого подгибания бокового электрода.

5. Проверить состояние юбки и резьбовой части свечи зажигания.

6. Заменить свечу зажигания, если имеется очевидный износ или трещины на изоляторе.

7. Установить свечу зажигания на место, закрутить усилием руки, а затем свечным ключом.

Предупреждение.

Свеча зажигания должна быть надежно затянута!

При невыполнении этого требования свеча зажигания в процессе работы будет сильно нагреваться, что может привести к выходу из строя двигателя.

5. Снятие и установка фрез и боковых дисков.

Опасность.

Опасность получения травм при случайном запуске двигателя.

Перед проведением любых работ с фрезами:

- Выключить двигатель и дождаться полной остановки вращения фрез.
- Отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания.

Порядок замены фрез:

1. Отсоединить шпильки (см. рис.18, поз.3) и извлечь стопорные пальцы (поз.2) крепления фрез к валу культиватора.

2. Снять фрезы с вала привода.

3. Установить новые фрезы на вал привода в обратной последовательности.

Примечание: Боковые диски (см. рис.18, поз.1) снимаются и устанавливаются аналогичным способом.

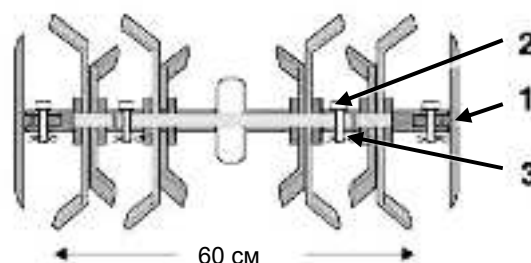


Рис. 18.

6. Обслуживание редуктора.

Предупреждение.

Запрещается наклонять и переворачивать редуктор.

Рекомендуется менять масло в редукторе **один раз в два года**.

Для проверки уровня масла в редукторе следует установить культиватор на ровной поверхности. В зависимости от конструкции пробки маслозаливной горловины с помощью шестигранного ключа (в комплект поставки не входит) выкрутить пробку маслозаливной горловины (см. рис.19) и убедиться, что уровень масла доходит до нижней части маслозаливной горловины.



Пробка
маслозаливной
горловины

Рис. 19.

При необходимости долить масло через маслозаливную горловину. Закрутить пробку маслозаливной горловины.

Хранение.

Опасность.

Опасность взрыва при случайном воспламенении паров бензина.

Предупреждение.

Запрещается наклонять и переворачивать редуктор.

Если культиватор не планируется использовать более

одного месяца или после окончания сезона следует:

- Слить бензин из топливного бака.
- Выкрутить сливной болт поплавковой камеры карбюратора (если установлен) (см. рис.20) и слить топливо из карбюратора.
- Установить на место шайбу и сливной болт поплавковой камеры карбюратора.
- Заменить масло в картере двигателя.




Сливной болт поплавковой камеры карбюратора

Рис. 20.

- Выкрутить свечу зажигания. Залить около 15 грамм масла для двигателей в камеру сгорания через свечное отверстие. Провернуть двигатель несколько раз за рукоятку шнура стартера для лучшего распределения масла. Установить свечу зажигания на место, не подсоединяя высоковольтный провод к свече.
- Очистить культиватор.
- Хранить культиватор в чистом и сухом помещении.

Возможные неисправности и способы их устранения.

При возникновении возможных неисправностей руководствуйтесь рекомендациями, приведенными в таблице.

Неисправность	Причина	Способы устранения
Двигатель не запускается	В топливном баке нет бензина.	Заполнить топливный бак чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Старый бензин.	Слить старый бензин из топливного бака и заполнить его чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Рычаг управления двигателем неправильно установлены.	- Для моделей с двигателем SunGarden: Установите рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение. - Для моделей с двигателем Briggs&Stratton: Установите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение "Заяц" /  .
	Колпачок высоковольтного провода не подсоединен к свече зажигания.	Надеть колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
	Грязная или неисправная свеча зажигания, неправильно установлен зазор между электродами.	Очистить и, при необходимости, заменить свечу зажигания. Проверить зазор между электродами.
Двигатель работает неравномерно	Слабый контакт колпачка высоковольтного провода со свечой зажигания.	Плотно надеть колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
	Старый бензин. Вода и грязь в топливной системе.	Слить старый бензин из топливного бака и заполнить его чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Грязный воздушный фильтр.	Очистить или заменить воздушный фильтр.
Фрезы не вращаются	Блокирование фрез камнями или крупными комьями почвы.	Остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Очистить фрезы.
	Неправильно отрегулирован тросик сцепления.	Отрегулировать тросик сцепления.
	Износ фрикционного диска сцепления.	Обратиться в уполномоченный сервисный центр.
Повышенная вибрация	Ослабление креплений фрез или их повреждение.	Немедленно остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Заменить неисправные детали.
	Ослабление болтов или винтов крепления.	Немедленно остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Затянуть или заменить винты (болты).

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, НЕ ОПИСАННЫХ ВЫШЕ, СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ В УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию культиватора без предварительного уведомления с целью улучшения его потребительских качеств.

ПАСПОРТ

КУЛЬТИВАТОР БЕНЗИНОВЫЙ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Основные технические данные.

В таблице приведены основные технические данные и характеристики изделия.

Модель	Двигатель	Рабочий объем цилиндра, куб.см.	Макс. ширина обработки, см	Диаметр фрез, см	Масса комплекта (без упаковки), кг
T 250 F OHV 6.0	SunGarden	140	60	32	40,0
T 250 F BS 5.0	Briggs&Stratton	158	60	32	39,0
T 250 F BS 6.5	Briggs&Stratton	190	60	32	38,4

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления с целью улучшения его потребительских качеств.

1.2. Соответствие стандартам качества.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Безопасность изделия подтверждена сертификатом соответствия Госстандарта России. Изделие соответствует требованиям нормативных документов ГОСТ, согласно системе сертификации ГОСТ Р ГОССТАНДАРТА РОССИИ.



ГОСТ 28708-2001	ГОСТ 12.1.012-90 (Р. 2)	ГОСТ 12.2.030-2000 (Р. 2)
ГОСТ 26336-84		ГОСТ 12.1.003-83 (П. 2.3.)

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№ п/п	Наименование	Кол-во
1	Культиватор	1 шт.
2	Руководство по эксплуатации / Паспорт	1 экз.
3	Руководство по эксплуатации двигателя (для моделей с двигателем Briggs&Stratton)	1 экз.
4	Дополнительный инструмент (см. Руководство по эксплуатации)	
5	Упаковка	1 компл.

3. НАЗНАЧЕНИЕ

Изделие применяется:

- для обработки и рыхления почвы на садовых участках;
- в соответствии с техническими характеристиками и с учетом обеспечения требований правил техники безопасности, приведенных в Руководстве по эксплуатации.

Изделие предназначено для бытового использования.

4. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

4.1. Срок службы и гарантийный срок.

Срок службы изделия – 10 (десять) лет.

Гарантийный срок на изделие – 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи

4.2. Гарантии изготовителя.

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям стандартов качества при соблюдении пользователями правил использования, хранения и транспортирования, установленных эксплуатационной документацией.

Изделие не подлежит гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

- проведение предварительного ремонта изделия самими пользователями или не уполномоченными на это лицами;
- наличие следов вскрытия или попытки вскрытия;
- нарушение требований Руководства по эксплуатации;
- внесение изменений в конструкцию изделия;
- порча, механическое повреждение изделия вследствие неправильного транспортирования и хранения, небрежного обращения, падения, ударов и т.д.;
- естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
- использование неисправного изделия;
- использование неоригинальных запасных частей и принадлежностей.

4.3. Сведения о рекламациях.

Дефекты материалов и сборки, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение 45 (сорока пяти) дней со дня предъявления пользователем требований об устранении недостатков изделия, после проведения уполномоченным сервисным центром технической диагностики изделия и получения соответствующего заключения.

4.4. Условия гарантийных обязательств.

Гарантийные обязательства изготовителя действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей, при использовании изделия исключительно для личных, семейных и домашних нужд. Гарантийные обязательства изготовителя не распространяются на случаи использования изделия в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением изделия в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

Гарантийное обслуживание не осуществляется:

- при отсутствии полной комплектации;
- при отсутствии паспорта;
- если паспорт не является подлинным или не оформлен должным образом;
- если паспорт не принадлежит данному изделию;
- по истечении гарантийного срока.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие быстроизнашивающиеся запчасти и расходные материалы:

- пусковые выключатели;
- топливные фильтры;
- воздушные фильтры;
- свечи зажигания;
- диски сцепления двигателя с фрикционной накладкой;
- элементы стартера;
- колеса.

4.5. Основные сведения об изделии.

Модель _____ Серийный номер _____

Представитель продавца: _____
(подпись и фамилия)

*Печать (штамп)
торгующей
организации*

Дата продажи: « _____ » _____ 201 _ г.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, изделие при продаже проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид:

(подпись и фамилия покупателя)

Обязательно для заполнения при продаже изделия

(краткое описание выполненных работ по устранению неисправностей)

(наименование сервисного центра)

«__» _____ 200__ г. «__» _____ 200__ г.

(дата приемки)

(дата выдачи)

(подпись представителя СЦ)

ЛИНИЯ ОТРЕЗА

ОТРЫВНОЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 1



Изготовитель: ООО "ВоронежТехно", Ленинский проспект, д. 174,
г. Воронеж, Россия, 394063.

Наименование
изделия _____

Модель _____

Серийный
номер _____

*Печать (штамп)
торгующей
организации*

Дата продажи «__» _____ 201__ г.

Обязательно для заполнения при продаже изделия

(краткое описание выполненных работ по устранению неисправностей)

(наименование сервисного центра)

«__» _____ 200__ г. «__» _____ 200__ г.

(дата приемки)

(дата выдачи)

(подпись представителя СЦ)

ЛИНИЯ ОТРЕЗА

ОТРЫВНОЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 2



Изготовитель: ООО "ВоронежТехно", Ленинский проспект, д. 174,
г. Воронеж, Россия, 394063.

Наименование
изделия _____

Модель _____

Серийный
номер _____

*Печать (штамп)
торгующей
организации*

Дата продажи «__» _____ 201__ г.

Обязательно для заполнения при продаже изделия

Фамилия и инициалы покупателя _____

Адрес покупателя _____

Конт. телефон _____

Дата приемки « ____ » _____ 201 _ г.

Выполненные
работы по
устранению
неисправностей

Дата выдачи « ____ » _____ 201 _ г.

Подпись представителя СЦ _____

*Печать (штамп)
сервисного центра*

Подпись покупателя _____

Фамилия и инициалы покупателя _____

Адрес покупателя _____

Конт. телефон _____

Дата приемки « ____ » _____ 201 _ г.

Выполненные
работы по
устранению
неисправностей

Дата выдачи « ____ » _____ 201 _ г.

Подпись представителя СЦ _____

*Печать (штамп)
сервисного центра*

Подпись покупателя _____

5 ЗАМЕТКИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ХРАНЕНИЮ

1. Перед началом эксплуатации внимательно изучить требования Руководства по эксплуатации.
2. При сдаче изделия в гарантийный ремонт необходимо иметь небольшое количество бензина в топливном баке и упаковку от используемого масла.
3. Изделие принимается в гарантийный ремонт в чистом виде и в полной комплектации.
4. Естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования выявляется технической диагностикой в уполномоченном сервисном центре.
5. Перед постановкой изделия на длительное хранение необходимо выполнить все требования раздела «Хранение», представленного в Руководстве по эксплуатации.

6 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Использованные части изделия следует утилизировать в соответствии с предписаниями законодательства.

7 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

При сборке изделие подвергнуто упаковыванию согласно требованиям, предусмотренным конструкторской и технологической документацией изготовителя.

Наименование и адрес Фирмы-изготовителя: SUNGARDEN (САНГАРДЕН), Бюхлер Штрассе, 22Б, Д-66130, г. Саарбрюккен, Германия.

Наименование и адрес изготовителя:

ООО "ВоронежТехно", Ленинский проспект, д. 174, г. Воронеж, Россия, 394063.

8. УПОЛНОМОЧЕННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Наименования и адреса уполномоченных сервисных центров:

Алтайский край, г. **Бийск**, ЧП Гафич Л. И., пер. Мопровский, д. 69, т. (3854) 328-504, 335-946, 338-210

Алтайский край, г. **Рубцовск**, ЧП Ветошкин В.А., ул. Тихая, д. 21, т. (38557) 49-843, 43-407, 29-377

Архангельская обл., г. **Северодвинск**, ИП Зайцев И.А., ул. Советская, д. 27а, под. 2, т. (911) 569-10-76

Архангельская обл., г. **Северодвинск**, ИП Тимофеев С.Н., ул. К.Маркса, д. 16, кв. 48

г. **Барнаул**, ООО «Инструмент-Сервис», пр. Ленина, д. 195, т. (3852) 77-43-75

г. **Барнаул**, ООО «Виланд», ул. Чеглецова, д. 22а, т. (3852) 36-12-32, 34-50-45

г. **Барнаул**, ООО «Мототехника», ул. Молотобольская, д. 24, т. (3852) 69-07-44

Башкортостан Респ., г. **Стерлитамак**, ООО «Инструмент плюс», ул. Суханова, д. 116, т. (3473) 23-17-14, 33-28-70

Башкортостан Респ., г. **Уфа**, ООО «Профтехника», ул. Селикатная, д. 27, т. (347) 291-25-12, 292-10-70, 247-95-32

Башкортостан Респ., г. **Уфа**, ИП Ахряпов А.С., ул. Свободы, д. 15, оф. 68, т. (917) 421-91-13

Башкортостан Респ., г. **Уфа**, ИП Усманов, ул. Ибрагимова, д. 19А, т. (347) 266-12-41

г. **Белгород**, ИП Иванов В.В., 2-ой Карьерный пер., д. 10, т. (4722) 33-30-50

г. **Владивосток**, ООО «АВА-ТРАК», пр. 100 лет Владивостоку, д. 57, т. (4232) 38-70-14, 38-70-20, 38-70-22

г. **Владимир**, ИП Абибулаев С.Т., мкр. Юрьевец, ул. Ноябрьская, д. 97, т. (961) 111-66-66

г. **Волгоград**, ИП Антонов Д.А., ул. Былинная д. 40, т. (8442) 50-40-14; (927) 510-40-14

Волгоградская обл., г. **Волжский**, ООО «Инструмент Сервис», ул. Большевицкая, 70б, т. (8443) 27-03-03

Волгоградская обл., г. **Камышин**, ИП Меркулов С.Ю., 2-й Железнодорожный переезд литер «И», т. (84457) 3-70-76, 4-32-48, 4-49-85

г. **Воронеж**, ИП Максимов О.Д., (СЦ «Мотомакс»), ул. Дорожная, д. 2, т. (4732) 56-82-54, 40-50-84

г. **Воронеж**, ИП Султанбеков Р.А., ул. Холмистая, д. 68, пав. 119, т. (4732) 38-77-92, 39-64-35

Воронежская обл., г. **Борисоглебск**, ИП Ельчанинов А.В., ул. Юбилейная, д. 72, т. (910) 342-13-94

Воронежская обл., г. **Россошь**, ИП Пасюгин С.Н., ул. Карла Либкнехта д. 1, т. (47396) 4-84-28, 5-13-54

Дагестан, г. **Махачкала**, ИП Имихаев И.М., пр-т Р.Гамзатова, д. 110, т. (928) 059-77-76, (963) 423-07-77

г. **Иваново**, ООО «Стройтехника», ул. Смирнова, д. 95, т. (4932) 32-65-42, 47-54-14

г. **Иркутск**, ООО «САВА», ул. О.Кошевого, д. 65, т. (3952) 32-72-56, 21-19-99

г. **Иркутск**, ООО «ТЦ ЭСТОМ», ул. Байкальская, д. 239, корп. 7, т. (3952) 22-60-29

Иркутская обл., г. **Братск**, ООО «САВА», ул. Гидростроителей, д. 53, т. (3953) 36-47-81, 36-44-04

г. **Калуга**, ООО «ЗВОХ», ул. Дзержинская, д. 58, корп. 2, т. (4842) 57-58-46

Калужская обл., г. **Обнинск**, ИП Вешнякова Е. В., ул. Кабицинская, ГСО Заря №244, т. (910) 604-09-50

г. **Кемерово**, ООО СЦ «Электра», ул. Абызова, д. 12а, т. (3842) 64-01-03, 64-00-07, 36-19-55

г. **Кемерово**, ООО «ДС-Сервис», ул. Грузовая, д. 8, стр. Б, т. (3842) 76-37-02

Кемеровская обл., г. **Гурьевск**, ИП Старченков В.В., ул. Розы Люксембург, д. 64, т. (38463) 5-21-22, 5-21-59

Кемеровская обл., г. **Ленинск-Кузнецкий**, ООО «Александр», пр. Ленина, д. 28, т. (38456) 31-838, 30-996

Кемеровская обл., г. **Прокопьевск**, ИП Плотницын Е.С., ул. Ноградская, д. 28, т. (3846) 69-55-77

г. **Киров**, ООО «ГЛК», ул. Карла Маркса, 125, т. (8332) 37-02-22

Коми, г. **Сыктывкар**, ООО «Мастер-Центр «Штиль»», ул. Первомайская, д. 34, т. (8212) 20-27-31, 55-82-28, 20-00-90

г. **Кострома**, ООО «Антэк», ул. Станкостроительная, д. 5б, т. (4942) 41-02-02, (961) 127-03-25

г. **Краснодар**, ИП Лавриненко Т.И., ул. Бабушкина, д. 71, т. (861) 220-50-00, 271-41-53

г. **Краснодар**, ИП Халецкая Л.В. (СЦ «Гарант»), ул. Бородинская, д. 131, т. (861) 237-19-21, (918) 444-72-08

Краснодарский край, г. **Армавир**, ИП Мизев С.С., ул. Энгельса д. 101, т. (86137) 4-79-21, (928) 435-67-77

Краснодарский край, г. **Кореновск**, ИП Бербенцев Д.А., ул. К.Маркса д. 214а, т. (86142) 45-192, (928) 205-26-85

Краснодарский край, г. **Кореновск**, ИП Юдаков Д.В. ул. Пурыхина, д. 2а, т. (86142) 44-359

Краснодарский край, г. **Славянск на Кубани**, ИП Марков А.В., ул. Пролетарская, д. 28, т. (86165) 99-659, (86146) 44-540, (918) 467-95-56

Краснодарский край, г. **Сочи**, ООО «Век-95», ул. Пластунская, д. 52, т. (8622) 66-21-42, 98-12-20

Краснодарский край, г. **Усть-Лабинск**, ИП Дьячкова Н.И., ул. Вольная, д. 123, т. (8612) 32-30-39, 32-31-32,

(918) 440-73-50

Краснодарский край, ст. **Каневская**, ИП Сычев А.В., ул. Свердликова 24, т. (86164) 7-02-50

г. **Красноярск**, ООО «Инструмент Сервис», ул. Парашютная, д. 15,

т. (3912) 61-98-95, 61-98-99

Красноярский край, г. **Ачинск**, ООО «Ачинск-Лада», ул. Маяковского, стр.2, т.(39151) 2-40-00, 4-30-00

Красноярский край, г. **Ачинск**, ЧП Дроздов В.В., ш. Байкал, стр. 3, т. (39151) 56-109

г. **Курган**, ООО «УРАЛТЕХСЕРВИС», ул. Куйбышева, д. 145,

т. (3522) 24-00-12

г. **Курск**, ИП Поляков С.П., ул. Гагарина д. 22, оф.35,

т. (4712) 33-05-62, 54-29-20

Мордовия Респ., г. **Саранск**, ООО «Фитес», ул. Полежаева, д. 66а,

т. (8342) 233-223

г. **Москва**, ООО «Садовая Мототехника», Проезд 607, д. 6, стр. 9А,

т. (495) 758-79-50

г. **Москва**, ИП Баженова О.В., ул. Цандера, д. 4, стр. 1, т. (495) 687-07-05, (929) 627-56-61

г. **Москва**, ИП Андреев А.Н., ул. Южнопортовая вл. 33 пав. Л-14,

т. (916) 855-36-03, (915) 381-4843

г. **Москва**, ООО «Евросервис», ул. Щербаконская, д. 53,

т. (495) 640-01-14

г. **Москва**, ООО «ОргТехПром», ул. Молодогвардейская, д. 58,

т. (495) 429-98-06, 649-61-55

г. **Москва**, ООО «Про-Сад», 4-й Лихачевский пер., д. 15,

т. (499) 745-73-00, 745-73-81, 153-86-90

г. **Москва**, ООО «Сад и Колесо», Варшавское ш. д. 125,

т. (495) 781-79-71, 319-18-78

г. **Москва**, ООО «Садовая Техника», ул. Новорязанская, д. 25, стр. 1,

т. (495) 608-95-72, (499) 265-12-80

г. **Москва**, ИП Лягушкин А.И., ул. Автозаводская, д. 25, стр. 14,

т. (495) 675-00-23

Московская обл., г. **Красноармейск**, ООО «Современный Садовник», ул. Свердлова, д. 3, т. (496) 538-23-13; (495) 971-48-73

Московская обл., г. **Зеленоград**, ИП Литвинов И.Е., ул. Заводская, д. 18, стр. 1, т. (495) 780-66-49

Московская обл., г. **Долгопрудный**, ООО «ДЦРБМИП», ул. Дирижабельная, д. 2а, т. (499) 408-88-87, (495) 545-67-73

Московской обл., г. **Мытищи**, ИП Коростылев Д.В.,

т. (903) 779-35-17, (903) 163-75-82

Московская обл., г. **Павловский Посад**, ИП Измайлова П.И., пл.

Революции, д. 8, т. (496) 432-12-66

Московская обл., г. **Серпухов**, ИП Бекренев Г.А., ул. Северное шоссе д.6, т. (4967) 76-12-80, (929) 651-62-51

Московская обл., г. **Серпухов**, ИП Дмитриев А.Ф., ул. Первая Московская, д. 44, т. (4967) 76-16-15, (909) 169-38-40

Московской обл., г. **Химки**, ООО НТЦ «ПИК», ул. Кудрявцева, д. 6, т. (495) 575-96-06

г. **Нижний Новгород**, ИП Кондратьев В.Л., Сормовское ш., д. 1Б, т. (8312) 415-82-37

г. **Нижний Новгород**, ИП Коптева Т.В., ул. Каширская, д. 65, т. (831) 251-68-75

г. **Нижний Новгород**, ООО «Мотосалон Нижегородский», ул. Кащенко, д. 11, т. (8312) 415-11-64

г. **Нижний Новгород**, ПБОЮЛ Ведехин М.А., ул. Большая Печерская, д. 68, кор. В, т. (8312) 434-94-92, 432-97-14

Нижегородская обл. г. **Арзамас**, ЧП Шерстнев А.М., пр. Ленина, д. 162, т. (83147) 466-94

Нижегородская обл., г. **Дзержинск**, ИП Жаринов А.О., ул. Молодежная, д. 5, т. (908) 725-28-72, (8313) 28-05-33

г. **Новокузнецк**, ООО «Инфострой», пр. Строителей, д. 64, т. (3843) 53-94-03

г. **Новокузнецк**, ИП Захарова Т.Н., ул. Селекционная, д. 11, т. (3843) 35-97-41

г. **Новосибирск**, ИП Щеглов В.Г., ул. Линейная, д. 32, т. (383) 292-55-84

г. **Новосибирск**, ИП Черепанов П.А., ул. Кирова, д. 113, т. (383) 375-40-62

г. **Новосибирск**, ИП Салтанов А.С., ул. Толмачевское шоссе, д.19,

т. (383) 303-11-28

г. **Новосибирск**, ООО «Энтузиаст-Сервис», ул. Планетная, д. 30,

т. (383) 275-94-32

г. **Новосибирск**, ООО «ЭЛМА», Красный проспект, д. 220/1,

т. (383) 226-52-18, 226-47-04

г. **Новосибирск**, ООО «Запсиб-Альянс», Д. Ковальчук, д. 12,

т. (383) 220-99-02, 229-37-37

г. **Новосибирск**, ООО «Бин-сервис», Мочищенское ш, д.1/1, т. (383) 213-52-71

Новосибирская обл., п. **Ордынское**, ИП Колясников Д.В., ул. Водостроевская, д. 38, т. (38359) 250-86

Новосибирская обл., г. **Искитим**, ЧП Морозов А.А., ул. Чайковского, д. 1, т. (952) 922-69-71

г. **Омск**, ИП Ситников Ю.А., Космический проспект, д. 97а, корп. 4, т. (3812) 53-78-43, 57-04-57

г. **Омск**, ООО "Домотехника-сервис", ул. Лермонтова, д. 194, т. (3812) 36-74-01, 324-324

г. **Оренбург**, ИП Ванюшин А.В., ул. Расковой, авторынок, пав. 10, т. (3532) 21-42-88, 76-83-74

г. **Оренбург**, ООО «Домовой Профи-Поволжье», ул. Монтажников, д. 2/1, т. (3532) 45-15-15

Оренбургская обл., г. **Орск**, ИП Балан Ю.Л., ул. Нефтяников, д. 11, т. (3537) 35-98-75, 25-40-45

г. **Орел**, ООО «Арсенал», ул. 1-я Курская, д. 83, т. (4862) 54-12-12

г. **Пенза**, ИП Четвериков В.Д., ул. Луночарского, д. 4, т. (8412) 49-19-78, 58-10-11

г. **Пермь**, ИП Трефилова Н.Е., ул. Орджоникидзе д. 3, т. (342) 210-36-96

г. **Пермь**, ООО «Сатурн-Р», ул. Чайковского, д. 35, т. (342) 221-55-11, 229-80-80

Пермский край, г. **Чайковский**, ИП Грицаев С.А., ул. Советская 13/1а, т. (922) 320-58-96

г. **Петропавловск-Камчатский**, ООО «Агротехника», пр-т 50 лет Октября, 1а, т. (4152) 23-30-69

г. **Петропавловск-Камчатский**, ИП Цалик В.С, пр. Победы, д. 41, т. (4152) 26-81-98

Приморский край, г. **Арсеньев**, ИП Свиридов Г.М., т. (42361) 4-72-71

Приморский край, г. **Спасск-Дальний**, ИП Скосар В.П., ул. Советская, д. 130, т. (42352) 5-16-64

Приморский край, г. **Уссурийск**, ИП Шинкаренко А.В., ул. Кирова, д. 10, т. (4234) 33-89-79

Приморский край, п. **Кировский**, ИП Гревцов А.М., ул. Ленинская, 65, т. (42354) 21-4-67

г. **Ростов-на-Дону**, ООО «Граффальгардъ-ндс» (СЦ "Мастер"), ул. Доватора, д. 118, т. (863) 278-76-35

Ростовская обл., г. **Таганрог**, ИП Потапов С.А., ул. Чехова, д. 26л-9, т. (8634) 31-41-41

г. **Самара**, ООО «Минус», пр. Кирова, д. 73, т. (846) 270-02-47

г. **Самара**, ООО «Самара Техсервис», ул. Товарная, д. 70, корп.1, т. (846) 931-24-63

г. **Самара**, ООО «Домовой Профи-Поволжье», ул. Совхозный п-д, д. 3, т. (846) 312-81-81, 312-81-50, 223-09-09

Самарская обл., г. **Сызрань**, ИП Горшенин А.А., ул. Интернациональная, д. 96, т. (8482) 91-63-59, (927) 778-49-09

Самарская обл., г. **Тольятти**, ООО «Садовая техника», ул. Комсомольская, 169 «Б», т. (84-82) 31-95-25

Самарская обл., г. **Тольятти**, ИП Шамсутдинов Р.И., ул. Приморский б-р, д.45, т. (8482) 35-09-99
г. **Санкт-Петербург**, ООО «Усадьба-Мото», ул. Краснопутиловская, д. 69, т. (812) 703-36-74
г. **Санкт-Петербург**, ООО «Усадьба-Мото», ул. Лесная, д.1, (м.Девяткино), т. (812) 640-16-67
г. **Саратов**, ООО «Садовый мастер», ул. Московская, д. 132, т. (8452) 69-24-38, 28-99-90, 27-73-46, 27-13-57
Саратовская обл., г. **Балаково**, ИП Львов В.А., ул. Комарова, д. 41/1, т. (8453) 66-33-56
Свердловская обл., г. **Екатеринбург**, ООО «Керхер Салон», ул. Пехотинцев, д. 2а, т. (343) 307-56-00, 307-56-11, 323-83-40
г. **Ставрополь**, ИП Гришин С.Н., пр-т Кулакова д. 18в, т. (8652) 22-60-50
Ставропольский край, г. **Пятигорск**, ООО «Техноюг», р-к «Привокзальный», пав. 4312, т. (8793) 36-58-27
Ставропольский край, г. **Пятигорск**, ООО «Мотор», Черкесское ш., База ООО «Мотор», т. (8793) 37-82-89, 37-52-99
Ставропольский край, г. **Пятигорск**, ООО «Кавинтехстрой», ул. Ермолова, д. 14а, т. (8793) 39-87-53, 39-87-54
Ставропольский край, г. **Пятигорск**, ООО «Комф-ЛТД», ул. Московская, д. 65, т. (8793) 32-03-74, 32-49-79
г. **Тамбов**, ИП Шлыков А.А., (СЦ "Садовник"), Б-р Энтузиастов, д. 1г, т. (4752) 37-69-18, 37-65-80
Татарстан Респ., г. **Елабуга**, ИП Шкляр С.И., ул. Молодежная, д.2, т. (85557) 3-60-04
Татарстан Респ., г. **Казань**, ООО ТД "Лес Парк Сад", ул. Тэцевская 11., Ямашева, д. 38, т. (843) 519-99-48, 519-99-47
Татарстан Респ., г. **Казань**, ИП Капитонова Г.Г., ул. Адорадского, д.12в, т. (843) 515-24-08
Татарстан Респ., г. **Набережные Челны**, ИП Десятников В.Н., т. (962)-563-63-16, (8552) 51-02-32
г. **Томск**, ЧП Федоренко С.В., Иркутский тракт, д. 43, т. (3822) 75-03-02
г. **Томск**, ЗАО «Сибтехцентр», ул. Пролетарская, д. 34, т. (3822) 408-447, 402-447
г. **Тула**, ООО «Мегаполис», ул. Руднева, д. 12, т. (4872) 35-55-01, 35-55-21
г. **Тула**, ИП Харламова В.П., г. Тула, ул Щегловская засека д.14, т. (4872) 41 92 66
г. **Тюмень**, ООО «Монолит», ул. 50 лет. Октября, д. 246/1, т. (3452) 69-60-41, 69-61-17
г. **Тюмень**, ООО «Тюменьдорсервис», ул. Горпищекомбинатовская, д. 1А, т. (3452) 30-45-76, 30-60-77, 30-30-90
г. **Тюмень**, ЧП Синовский И.Д., проезд Заречный, д. 6/1, т. (3452) 267-347, 254-704
г. **Тюмень**, ЧП Вотчель А.А., ул. Пермякова, д. 1а, т. (3452) 390-206

Тюменская обл., г. **Ишим**, ЧП Солодовникова Т.Е., ул. 2-я Северная, д. 57, т. (34551) 511-38, 745-41
Удмуртская Респ., г. **Глазов**, ЧП Черенев И.В., ул. Драгунова, д. 23, т. (922) 686-44-95
Удмуртская Респ., г. **Ижевск**, ООО ТД «Штурман», Воткинское шоссе, д. 194, т. (3412) 67-05-37, 45-72-94
Удмуртская Респ., г. **Ижевск**, ИП Струков А.А., ул. Красноармейская, д.127, ул. Телегина, д.30, т. (3412) 51-38-45, 39-42-19
Удмуртская Респ., г. **Ижевск**, ИП Данилов М.В., ул. Пойма, д.7, оф.230, т. (3412) 550-275
г. **Ульяновск**, ИП Кротов А.В., ул. Марата, д.9, т. (8422) 47-39-71, 67-41-87, 79-43-38
г. **Ульяновск**, ИП Гришов В.Н., Московское ш., д. 32, т. (8422) 61-21-48, 64-79-67
г. **Хабаровск**, ИП Борисов Е.А., ул. Союзная, д. 3, т. (4212) 63-41-08
Хабаровский край, г. **Амурск**, ИП Шишкин Ю.Л., пр. Строителей, д. 52-4, т. (914)-179-70-50
Хабаровский край, г. **Вяземский**, ИП Шабанова С.Н., ул. Полевая, 9б, т. (909)-840-85-95
Хабаровский край, г. **Комсомольск-на-Амуре**, ИП Никулин И.А., ул. Первостроителей, д. 16, т. (4217) 27-20-68
Хабаровский край, п. **Переславка**, ИП Шабанова С.Н., ул. Шоссейная, д. 1, т. (962) 224-25-12
Хакасия, г. **Саяногорск**, ЧП Шалахин Д.А., Советский мкр., д. 25д, т. (39042) 76-619
Хакасия, г. **Абакан**, ТД «Премьер», ул. Т.Шевченко, д. 86, т. (39022) 21-983, 21-933, 21-808
Хантымансийский АО, г. **Нижневартовск**, ООО "ТВЭЛ", ул. Ленина, д. 16, т. (3466) 411-188, 242-667
г. **Челябинск**, ООО «Почин», ул. Рождественского, д. 7, т. (351) 775-28-52
г. **Челябинск**, ИП Чекашов А.В., ул. Троицкий тракт, д. 11а, оф. 906, т. (351) 230-06-01, 236-24-00, (963) 083-67-10
Челябинская обл., г. **Магнитогорск**, ИП Запускалов А.Н., (СЦ «Зеленый остров»), пр-т Карла Маркса, д. 61/1-62, т. (3519) 40-30-31, 40-48-48
Чувашская Респ., г. **Чебоксары**, ЗАО «Телерадиосервис», ул. Гагарина д. 1, к.1, т. (8352) 621-563, 623-160
Чувашская Респ., г. **Чебоксары**, ЧП Шачков Ю.И., ул. Б. Хмельницкого, д. 113, т. (8352) 66-24-02, 35-15-66
Якутия, г. **Нерюнгри**, ООО «Технезис», п. Серебряный Бор, д. 115, т. (4114) 77-85-45
г. **Южно-Сахалинск**, ООО «Соверен», ул. Тихоокеанская, д. 33а, т. (4242) 42-20-90
г. **Ярославль**, ИП Барков А.А., пр-т Ленина, д. 15, т. (4852) 98-28-00, 91-35-15

* В список уполномоченных сервисных центров могут быть внесены изменения.

Информацию по действующим уполномоченным сервисным центрам (наименование, адрес и контактный телефон) Вы можете получить у продавца (торгующей организации) или по адресам в Интернете: www.sun-garden.ru, www.homegarden.ru.

Уполномоченные изготовителем организации по вопросам обеспечения гарантийного ремонта изделия:

ООО «МСТ», г. Москва, ул. Приорова, д. 24, стр. 1.

ООО «Сибирский Садовник», г. Новосибирск, ул. Сухарная, д. 35, оф. 101.

ООО «Самарский Садовник», г. Самара, ул. Товарная, 70, Административный корпус, 2-ой этаж, оф. 2.

ООО «Воронежский Садовник», г. Воронеж, Ленинский проспект, д. 174.

ООО «Дальневосточный Садовник», г. Хабаровск, ул. Флегонтова, д. 24.

SunGarden